

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
Ы.АЛТЫНСАРИН АТЫНДАҒЫ ҰЛТТЫҚ БІЛІМ АКАДЕМИЯСЫ

*«Заманауи лингводидактика және үштілді білім беруді
дамыту»*

атты халықаралық ғылыми-практикалық конференция
материалдары

Материалы международной научно-практической
конференции

*«Современная лингводидактика и развитие
трехязычного образования»*

Materials of the international scientific and practical
conference

*«Modern linguodidactics and the development of trilingual
education»*

г.Нур-Султан
2022

ӘОЖ: 80/81:37.0

ҚБЖ 81.2/74.00

3-21

Бас редактор

Резуанова Г.К., ф.ғ.к., доцент, Ы.Алтынсарин атындағы Ұлттық білім академиясының жетекші ғылыми қызметкері

Ғылыми редактор

Бижкенова А.Е., ф.ғ.д., «Еуразия ұлттық университеті» КеАҚ шетел филологиясы кафедрасының меңгерушісі

Редакция алқасы:

Жақиянова Ж.Г., философия PhD докторы, Ы.Алтынсарин атындағы Ұлттық білім академиясының жетекші ғылыми қызметкері

Беришева Л.Б., «Білім берудегі көшбасшылық» магистрі, Ы.Алтынсарин атындағы Ұлттық білім академиясының аға ғылыми қызметкері

Кенжигожина К.С., философия PhD докторы, «Еуразия ұлттық университеті» КеАҚ шетел филологиясы кафедрасы доцентінің м.а.

«Заманауи лингводидактика және үштілді білім беруді дамыту»
атты Халықаралық ғылыми-практикалық конференция материалдары. Нұр-Сұлтан: Ы.Алтынсарин атындағы Ұлттық білім академиясы, 2022. - 419 б.

ISBN 978-601-7353-37-7

Жинақта ҚР БҒМ «Білім және ғылым жүйесін дамытудың ғылыми негіздері» (2021-2023), тіркеу нөмірі №OR 11465474 нысаналы-бағдарламалық қаржыландыру жобасы аясында ұйымдастырылған халықаралық ғылыми-практикалық конференция қатысушыларының баяндамалары ұсынылады. Конференцияның негізгі мақсаты Қазақстан Республикасындағы заманауи лингводидактика және үштілді білім беруді дамыту мақсатында педагогикалық әрекеттердің негізгі бағыттарын талқылау. Мақала мазмұны үшін авторлар жауап береді.

ISBN 978-601-7353-37-7

ӘОЖ: 80/81:37.0

ҚБЖ 81.2/74.00

3-21

@ Ы.Алтынсарин атындағы Ұлттық білім академиясы, 2022

1. Выступление Президента Республики Казахстан Н.А.Назарбаева на XII сессии Ассамблеи народов Казахстана. -Астана, 24 октября 2006 г.
2. Послание Президента Республики Казахстан Н. Назарбаева народу Казахстана// «Новый Казахстан в новом мире». 28 февраля 2007 г.
3. План нации - 100 конкретных шагов по реализации пяти институциональных реформ Главы государства Нурсултана Назарбаева, май 2015 г.
4. Бейсембаев Г.Б., Булатбаева К.Н., Шахметова Н.А. Новые подходы к обновлению содержания профессионального образования учителей языковых дисциплин //Инновационное развитие науки и образования, - Пенза: «Наука и просвещение», 2021. - С. 88-101
6. Асанов Н.Г. Биология. Учебник для 10 класса. – Алматы: «Атамұра», 2019. – С. 288.

ОБОГАЩЕНИЕ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКОЙ

ТЕРМИНОЛОГИЯЛЫҚ ЛЕКСИКАМЕН БОЛАШАҚ МҰҒАЛІМНІҢ СӨЗДІК ҚОРЫН КЕҢЕЙТУ

ENRICHING THE VOCABULARY OF A FUTURE TEACHER WITH TERMINOLOGICAL VOCABULARY

¹*Кусаинова Алия,*
²*Булатбаева К. Н.*

¹*Магистрант 2 курса магистратуры ЕНУ им. Л.Н. Гумилева,*
²*Научный руководитель, Нур-Султан, Казахстан*

Аннотация: В данной статье рассматриваются развитие профессиональной терминологической речи, актуальные проблемы формирования терминологической грамотности и методы формирования терминологической грамотности у будущих учителей

Аңдатпа: бұл мақалада кәсіби терминологиялық сөйлеуді дамыту, терминологиялық сауаттылықты қалыптастырудың өзекті мәселелері және болашақ мұғалімдерде терминологиялық сауаттылықты қалыптастыру әдістері қарастырылады.

Abstract: this article discusses the development of professional terminological speech, current problems of the formation of terminological literacy and methods of the formation of terminological literacy in future teachers

Ключевые слова и словосочетания: профессиональная компетентность педагога, терминологический потенциал личности, терминологическая осведомленность, терминологической компетентность, терминологическая грамотность, терминологическая фрустрация.

Түйін сөздер мен сөз тіркестері: мұғалімнің кәсіби құзыреттілігі, тұлғаның терминологиялық әлеуеті, терминологиялық хабардарлық, терминологиялық құзыреттілік, терминологиялық сауаттылық, терминологиялық бұзылулар.

Keywords: professional competence of a teacher, terminological potential of a person, terminological awareness, terminological competence, terminological literacy, terminological frustration.

На сегодняшний день современная система гуманистического образования направлена на формировании культурно развитой и общеобразованной личности. Таким образом, в профессиональном образовании будущих учителей иностранного языка важное место занимает знание его словарного состава и умение его применять. Помимо этого, в формировании профессиональных качеств будущего учителя занимает способность обучить своих учеников умением пользоваться терминологической лексикой иностранного языка. В связи с этим при подготовке специалиста в области профессионально-педагогической деятельности одним из необходимых требований является не только владение словарным составом литературного языка, но и умение использовать терминологическую лексику при обмене информацией. Формирование филологического опыта и методологической речи будущего специалиста в области иностранного языка занимает важную роль, так как состав словарного запаса является интегративной частью основных составляющих профессиональной культуры педагога: методологической, дидактической, методической, лингвистической [1].

Развитие профессиональной терминологической речи будущего учителя

Формирование профессиональной речи педагога начинается на этапе обучения в вузе, потому большая часть проблем относится к периоду получения высшего образования.

Профессиональная компетентность педагога в области языкового образования трактуется как категория, характеризующая готовность педагога к осуществлению профессиональной деятельности в конкретных ситуациях обучения русскому языку и получению при этом запланированных (стандартом, программой, педагогом) результатов (Т.М. Балыхина, О.Е. Курлыгина, В.Н. Макарова, Н.Ю. Штрекер и др.) [2].

Согласно трудам исследователей профессиональной компетентности педагога (И.Ф. Исаев, В.М. Полонский, В.А. Сластенин, Е.Н. Шиянов и др.), обязательным ее компонентом является овладение понятиями и терминами науки. Способность и готовность педагога оперировать понятиями, адекватно применять специальные термины в процессе обучения рассматривается Т.А. Артюшкиной, О.В. Артюшкиным, Э.Г. Скибицким как интегральная профессионально-личностная характеристика –

терминологический потенциал педагога. Это инструмент продуктивного решения лингвометодических задач начального языкового образования.

В сложном динамическом процессе формирования терминологического потенциала личности выделяют уровни проявления терминологического потенциала [3]:

- уровень терминологической осведомленности;
- уровень терминологической грамотности;
- уровень терминологической компетентности.

Терминологическая осведомленность проявляется в наличие лингвометодических понятийно-терминологических представлений, сложившихся на основе опыта, извлеченного из усвоенных практически путем традиций начального обучения иностранному языку.

Терминологическая грамотность соответствует активному этапу развития профессионального личностного тезауруса в области начального языкового образования. Грамотный педагог владеет терминологическими фактами, понятиями, законами, знает значение того или иного термина и понимает, как использовать профессиональные термины в общении с коллегами.

О сформированности у педагога терминологической компетентности свидетельствуют ситуации реального эффективного использования терминологических знаний в решении конкретных задач начального языкового образования, включение этих знаний в «терминологическую практику» профессиональной деятельности. Этот уровень проявления терминологического потенциала педагога имеет место в рамках вузовской профессиональной подготовки при условии реализации практико-ориентированного подхода и использования методических задач, разработанных с учетом структурных компонентов лингвометодической деятельности и характера методических действий [2].

Актуальные проблемы формирования терминологической грамотности у будущих учителей

В своей работе «Формирование профессионального тезауруса педагога: от теории к практике» В.П. Вейдт [4] выделяет три основные проблемы формирования профессионального тезауруса. Первая проблема – дефундаментальность высшего образования (проблема качества образования).

Наиболее важной характеристикой фундаментальности образования является его целостность, где каждый элемент знания выступает звеном общей цепи образовательного процесса. Однако в настоящее время, по словам профессора И.Ф. Неволлина, наблюдается прямо противоположный результат: «студенты не способны объединить ранее изученный материал в систему знаний (будь то одна или несколько дисциплин)» [5].

В.В. Краевский выделяет черту современного образования, связанную с дефундаментальностью, – «дифференциация научного знания». С одной стороны, происходит углубление знания, с другой – теряется целостное восприятие научной концепции. В системе высшего образования «такая ситуация нередко приводит к тому, что студенты считают важным изучать только «свой» предмет; из всех педагогических дисциплин признают только методику его преподавания; интересуются главным образом психологией и многие не понимают назначение педагогики» [6].

Вторая проблема формирования профессионального тезауруса связана с психолого-интеллектуальными особенностями студентов, а именно: резкое снижение способности абстрактного мышления, наличие тезаурусных барьеров и, как следствие, терминологическая фрустрация, а также информационная некомпетентность как студентов, так и педагогов.

Проблемы формирования профессионального тезауруса, связанные с психолого-интеллектуальными особенностями обучающихся (наличие тезаурусных барьеров, когда информация не может быть переработана вследствие ограниченных языковых ресурсов, скудности понятийно-терминологического аппарата и скудности профессиональных знаний [7, 8, 9]) приводят к формированию, по словам И.Ф. Неволлина и М.Б. Позиной, «терминологической фрустрации», возникающей при неудачной попытке овладеть содержанием изучаемого вопроса [10].

Терминологическая фрустрация проявляется несколькими вариантами:

1) обучающийся испытывает «неосознаваемое не усвоение», то есть происходит иллюзия понимания при его отсутствии;

2) обучающийся способен понять отдельные аспекты изучаемого вопроса, однако цельной картины знания ему сложить не удаётся.

Каждый из двух вариантов приводит к тому, что человеку требуется упрощенный вариант изложения информации, в том числе замена профессиональных терминов терминами бытового характера, что приводит лишь к частичному формированию профессионального тезауруса.

Третья проблема формирования профессионального тезауруса связана с содержательной насыщенностью учебной информации.

Ни для кого не секрет, на сегодняшний день на издательском рынке можно встретить великое множество учебно-методических пособий для студентов и педагогов. Однако на практике оказывается, что большинство из них либо не отвечают на поставленные в аннотациях и оглавлениях вопросы, либо качество материала, представленного в них, является низким.

В.А. Попков и А.В. Коржуев, анализируя современные учебники для вузов, выделили три типа их недостатков:

1) Содержание учебных пособий представляет собой серьёзный научный материал, сложный для восприятия и усвоения как студентами, так

и педагогами. Такой материал способен удовлетворить лишь научные амбиции авторов, однако для учителей совершенно не читаем, поскольку последним непонятно, что из этого материала является главным, что второстепенным, что может пригодиться в практической деятельности, что служит лишь в качестве примера. Чаще всего такого рода монографические работы преследуют лишь одну цель – возможность автора заявить о себе на страницах учебно-методического пособия.

2) Согласно мнению В.А. Попкова и А.В. Коржуева, описание достоверности результатов исследований во многих учебных изданиях вызывает большие сомнения. И преподаватели, и студенты затрудняются ответить, какая часть из представленного материала является только лишь авторской гипотезой, а какая – истиной.

3) Некоторые пособия, предназначенные для студентов, представляют собой неструктурированный учебный материал [11].

Методы формирования терминологической грамотности у будущих учителей.

Успешное развитие терминологического потенциала педагога обусловлено адекватным выбором методов работы, перечень которых обширен, но при этом каждый обладает как сильными, так и слабыми сторонами.

Организация совместного поиска трактовки понятия предполагает следующие этапы: 1) предъявление термина (названия, имени понятия); 2) называние и запись (фиксация) на доске слов, определяющих данное понятие; 3) выделение из списка наиболее существенных (таких, без которых не может существовать понятие) необходимых признаков; 4) объединение выделенных признаков, определение понятия. Достоинством метода является его значительный потенциал в активизации познавательной деятельности студентов, обеспечении прочного запоминания.

Режим самостоятельной работы предусматривает изучение понятийного аппарата посредством поиска информации в рекомендуемых преподавателем источниках (справочной литературе, интернете), анализа выявленного материала, отчета о проделанной работе в ситуации контроля. Положительной стороной метода является его потенциал в содействии формированию у студентов навыков самостоятельной учебной деятельности, отсутствие жесткого регламентирования со стороны преподавателя. К рискам относится возможность утраты продуктивного сотрудничества преподавателя и студентов.

Метод свободного выбора предусматривает предъявление студентам нескольких трактовок определения понятия с указанием достоинств и недостатков каждого, предоставление каждому студенту возможности выбора наиболее адекватной, по его мнению, трактовки. Положительной стороной метода является освещение анализируемого понятия с разных

сторон, без «навязывания» преподавателем собственной точки зрения. К недостаткам метода мы относим отсутствие единого понятийно-терминологического аппарата изучаемой учебной дисциплины и, как следствие, – непрочность его усвоения [12].

Таким образом, формирование терминологической компетентности будущих учителей требует организации целенаправленной работы, главную роль в которой будет занимать освоение студентами эффективных приемов определения понятий с использованием терминологических и методических словарей. Однако при этом не стоит забывать о необходимости отслеживания качества учебных пособий на предмет наличия недостатков, выделенных В.А. Попковым и А.В. Коржуевым, а также путей минимизации терминологической фрустрации, мешающей формированию полноценной терминологической компетентности.

Использованные литературы

1. Антюшина М. А. Обучение иноязычной профессиональной речи будущего учителя иностранного языка в процессе профессиональной подготовки. Автореферат. канд. пед. наук. – Пенза, 2006.
2. Курлыгина О.Е. Методическая задача как средство лингвометодической компетентности учителя начальных классов: Автореф. канд. филол. наук. – М., 2012. – 25 с.
3. Ильина А.М. Терминологическая работа как путь к профессиональному знанию // Профессиональное образование. – № 3, 2007. – С. 79.
4. Вейдт В.П. Формирование профессионального тезауруса педагога: от теории к практике. Монография / под науч. ред. Т.Б. Гребенюк. – Калининград: Изд-во Калининградского областного института развития образования, 2016. – 180 с.: ил.
5. Неволин, И.Ф. Ключевая роль теоретического знания в эпоху модернизации / И.Ф. Неволин, М.Б. Позина // Вестник «Педагогика и психология». – 2010. – №1. – С. 50-59.
6. Краевский, В.В. Методология педагогики: новый этап: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В.В. Краевский, Е.В. Бережнова. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 400 с.
7. Ильин, Е.П. Психология творчества, креативности, одаренности / Е.П. Ильин. – СПб.: Питер, 2009. – 448 с
8. Как определить и развить способности ребенка / сост. В.М. Воскобойников. – СПб.: РЕСПЕКС, 1996. – 426 с.
9. Шилова, О.Н. Информационно-педагогический тезаурус и его функции в системе профессиональной подготовки специалиста образования: Теоретические основы становления: монография / О.Н. Шилова. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2001. – 157 с
10. Неволин И.Ф. Ключевая роль теоретического знания в эпоху модернизации / И.Ф. Неволин, М.Б. Позина // Вестник «Педагогика и психология». – №1, 2010. – С. 50-59.
11. Попков В.А. Дидактика высшей школы: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В.А. Попков, А.В. Коржуев. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 192 с.

ЖАҢА ҚОЛЖЕТІМДІ ПЛАТФОРМАЛАР КӨМЕГІМЕН ҮЙ ТАПСЫРМАСЫН ӘЗІРЛЕУ

РАЗРАБОТКА ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ С ПОМОЩЬЮ НОВЫХ ДОСТУПНЫХ ПЛАТФОРМ

DEVELOPING HOMEWORK USING THE NEW AVAILABLE PLATFORMS

¹Кусенова Л.Т.,

²Кусенова Г.Т.

¹Астана халықаралық университеті

²Л.Н.Гумилев атын. ЕҰУ

Аңдатпа. Мақалада үй тапсырмаларын қызықты түрде беру арқылы оқушылардың сабаққа деген қызығушылықтарын арттыру және оқу жетістіктерін жақсарту мақсатында тиімді платформалар қарастырылған. Білім беру платформалары оқушылардың тіркелуіне оңай, сонымен қатар үй тапсырмалары оқу жетістіктеріне қарай жасалуын қарастыру өзекті мәселе болып отыр. Берілген мақаланың мақсаты – пәнді игеру, өткен тақырыпты немесе тақырыптан бөлек қажетті ақпаратты үйрену үшін үй тапсырмалар стратегиясын қарастыру, сонымен қатар оқушылардың өз қызығушылығымен орындауын қарастыру мақсатында үй тапсырмаларын жаңа қолжетімді платформаларда әзірлеу. Мақалада бірнеше тиімді платформалар қарастырылған.

Аннотация. Повышение мотивации и побуждения интереса у студентов с помощью интересных домашних заданий с помощью эффективных платформ, которые в том числе помогут улучшить успеваемость учащихся и их академические достижения при выполнении домашних заданий является актуальной темой. Целью научной статьи является разработка домашних заданий с применением новых общедоступных платформ с целью освоения предмета и изучения пройденной темы или необходимой информации, а также побудить интерес у учащихся к выполнению заданий. В данной статье были приведены несколько платформ, которые эффективны для создания домашних заданий.

Abstract. Homework assignments have become a significant topic for the improvement of students' learning performance and enlarging their academic achievements. The aim of the article is to develop homework strategies, to create homework assignments on online platforms based on the level of necessity and effectiveness of tasks. In this article there are presented several effective platforms that can be used to create homework assignments.

Кілт сөздер: үй тапсырмалары, платформа, сайт, мотивация, білім сапасы

Ключевые слова: домашние задания, платформа, сайт, мотивация, качество знания
Keywords: homework assignment, platform, site, motivation, quality of knowledge